SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

Julkaistu Helsingissä 20 päivänä huhtikuuta 2021

323/2021

Maa- ja metsätalousministeriön päätös

kalojen Gyrodactylus salaris -tartunnan leviämisen estämiseksi perustettavasta rajoitusalueesta

Maa- ja metsätalousministeriö on eläintautilain (76/2021) 37 §:n 2 ja 3 momentin nojalla päättänyt:

1 §

Päätöksen tarkoitus ja suhde lainsäädäntöön

Tällä päätöksellä perustetaan rajoitusalue kalojen *Gyrodactylus salaris* -tartunnan (*G. salaris -tartunta*) leviämisen estämiseksi sekä määrätään rajoitusalueella noudatettavista kielloista, ehdoista, rajoituksista ja velvoitteista.

2 §

Määritelmät

Tässä päätöksessä tarkoitetaan kaloilla yläluokkaan *Agnatha* sekä luokkiin *Chondrichytes*, *Sarcopterygii* ja *Actinopterygii* kuuluvia pidettyjä tai luonnonvaraisia vesieläimiä, ei kuitenkaan niiden sukusoluja.

3 §

Rajoitusalue G.salaris-tartunnan leviämisen estämiseksi

Rajoitusalueen G. *salaris* -tartunnan leviämisen estämiseksi (*rajoitusalue*) muodostavat Suomen vesistöalueet Tenojoen ja Näätämöjoen vesistöalueita lukuun ottamatta.

Rajoitusalue jakautuu kahteen osaan:

1) Paatsjoen, Uutuanjoen ja Tuulomajoen vesistöalueet (*puskurialue*); ja

2) puskurialueen ulkopuoliset rajoitusalueeseen kuuluvat vesistöalueet (*varsinainen rajoitusalue*).

4 §

Kielto siirtää eläviä kaloja rajoitusalueelta ja rajoitusalueella

Elävien kalojen siirtäminen rajoitusalueelta Tenojoen ja Näätämöjoen vesistöalueille ja varsinaiselta rajoitusalueelta puskurialueelle on kielletty.

5 §

Kalojen sukusolujen siirtäminen rajoitusalueelta ja rajoitusalueella

Kalojen hedelmöitettyjä sukusoluja saa siirtää rajoitusalueelta Tenojoen ja Näätämöjoen vesistöalueille ja varsinaiselta rajoitusalueelta puskurialueelle vain edellyttäen, että mäti on vastalypsettynä ja silmäpisteasteella käsitelty menetelmällä, joka tuhoaa mädin pinnalla mahdollisesti olevat G. *salaris* -loiset.

6 §

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan 21 päivänä huhtikuuta 2021.

Helsingissä 13.4.2021

Maa- ja metsätalousministeri Jari Leppä

Neuvotteleva virkamies Kajsa Hakulin

Liite *Inarinsaamenkielinen käännös*

Eennâm- já meccituáluministeriö miärádâs

kuolij Gyrodactylus salaris -njuámmum levânem estim várás vuáđudemnáál raijiittâskuávlust

Eennâm- já meccituáluministeriö lii elleetavdâlaavâ (76/2021) 37 § 2 já 3 moomeent vuáđuld meridâm:

1 §

Miärádâs tárguttâs já koskâvuotâ lahâaasâtmân

Tain miärádâssáin vuáđuduvvoo raijiittâskuávlu kuolij Gyrodactylus salaris -njuámmum (*G. salaris -njuámmum*) levânem estim várás sehe meriduvvoo raijiittâskuávlust nuávdittemnáál kiälduin, iävtuin, raijiittâsâin já kenigâsvuođâin.

2 §

Miäruštâlmeh

Taan miärádâsâst kyeleh uáivildeh pajeluokan Agnatha sehe luokkaid *Chondrichytes, Sarcopterygii já Actinopterygii* kullee tollum tâi luánduvárásijd čäcielleid, ij kuittâg toi suhâseelâid.

3 §

Raijiittâskuávlu G.salaris-njuámmum levânem estim várás

Raijiittâskuávlu *G. salaris* -njuámmum levânem estim várás (*raijiittâskuávlu*) hämmejeh Suomâ čácádâhkuávluh eereeb Tiänujuuvâ já Njiävđámjuuvâ čácádâhkuávluh.
Raijiittâskuávlu juáhás kyevti uásán:
1) Paččvei, Uvduujuuvâ já Toollâmjuuvâ čácádâhkuávluh (*tuástumkuávlu*); já
2) tuástumkuávlu ulguupiälááh raijiittâskuávlun kullee čácádâhkuávluh (*eidusâš raijiittâskuávlu*).

4 §

Kiäldu sirdeđ ellee kuolijd raijiittâskuávlust meddâl já raijiittâskuávlu siste

Ellee kuolij sirdem raijiittâskuávlust Tiänujuuvâ já Njiävđámjuuvâ čácádâhkuávloid já eidusii raijiittâskuávlust tuástumkuávlun lii kieldum.

5 §

Kuolij suhâseelâi sirdem raijiittâskuávlust meddâl já raijiittâskuávlu siste

Kuolij šovâttum suhâseelâid uážžu sirdeđ raijiittâskuávlust Tiänujuuvâ já Njiävđámjuuvâ čácádâhkuávloid já eidusii raijiittâskuávlust tuástumkuávlun tuše toin iävttoin, ete meini lii,

talle ko tom láá eidu paččaam já tot lii čalmečyegistääsist, kieđâvuššum vuovvijn, mii tuššâd *G. salaris* -parasiitijd, moh máhđulávt láá meeini asseest.

6 §

Vuáimánpuáttim

Taat miärádâs puátá vuáimán 21 peeivi cuáŋuimáánu 2021.

Helsigist 13.4.2021

Eennâm- já meccituáluminister Jari Leppä

Ráđádâllee virgeolmooš Kajsa Hakulin

Liite *Koltansaamenkielinen käännös*

Mädd- da meä′cctäällministeria tu′mmstõk

rää′jtemvuu′dest, koon vuâđđeet kuõ′li Gyrodactylus salaris -njuämm’mõõžž leävvnummuž cõggâm diõtt

Mädd- da meä′cctäällministeria lij jie′llitauddlää′jj (76/2021) 37 § 2 da 3 momee′nt nuäjain tu′mmjam:

1 §

Tu'mmstõõgg mie'rr da kõskkvuõtt lää'jjšiõttummša

Täin tu′mmstõõggin vuâđđeet rää′jtemvuu′d kuõ′li Gyrodactylus salaris -njuämm’mõõžž (*G. salaris -njuämm’mõš*) leävvnummuž cõggâm diõtt di mie′rreet ǩiõlddjin, määinain, rää′jtõõzzin da õõlgtõõzzin, koid jää′ǩǩtet rää′jtemvuu′dest.

2 §

Meä'rtee'lm

Tän tu′mmstõõggâst juu′rdet *kuõ'livui'm* pâ′jjkla′sse *Agnatha* di klaassid *Chondrichytes, Sarcopterygii* da *Actinopterygii* kuulli õnnum le′be luâđväärlaž čää′ccjie′ll’jid, jeät kuuitâg tõi siõmmnid.

3 §

Rää'jtemvu'vdd G. salaris -njuämm’mõõžž leävvnummuž cõggâm diõtt

Rää′jtemvoudda G. salaris -njuämm’mõõžž leävvnummuž cõggâm diõtt (*rää'jtemvu'vdd*) ko′lle Lää′ddjânnam čäccõsvuu′d lokku vää′ldǩani Tiânnu da Njauddâmjoogg čäccõsvuu′did.
Rää′jtemvu′vdd juâkkâât kuei′t vuässa:
1) Paaččjoogg, Uutuajoogg da Tuållâmjoogg čäccõsvuu′d (*tuâsttnjõsvu'vdd*); da
2) tuâsttnjõsvuu′d åålgpeällsaž rää′jtemvoudda kuulli čäccõsvuu′d (*jiõččveärlaž rää'jtemvu'vdd*).

4 §

Ǩiõld se'rdded jie'lli kuõ'lid rää'jtemvuu'dest da rää'jtemvuu'd se'st

Jie′lli kuõ′li serddmõš rää′jtemvuu′dest Tiânnu da Njauddâmjoogg čäccõsvuu′did da jiõččveärlaž rää′jtemvuu′dest tuâsttnjõsvoudda lij ǩiõlddum.

5 §

Kuõ'li siõmmni serddmõš rää'jtemvuu'dest da rää'jtemvuu'd se'st

Kuõ′li čuõlmmuum siõmmnid vuäʒʒ se′rdded rää′jtemvuu′dest Tiânnu da Njauddâmjoogg čäccõsvuu′did da jiõččveärlaž rää′jtemvuu′dest tuâsttnjõsvoudda tå′lǩ oudldee′l, što meei′n lie

âi′ddepõččum da čâ′lmmceäkldõstää′zzest ǩiõtt’tõllum mõõntõõllmõõžžin, kåå′tt hiâvat *G. salaris* -parasiittid, kook lie vuei′tlvânji meei′n â′lnn.

6 §

Viõ'ǩǩepuättmõš

Tät tu′mmstõk puätt viõ′ǩǩe njuhččmannu 21. peei′v 2021.

He′lssnest 13.4.2021

Mädd- da meä′cctäällminister Jari Leppä ministeri

Sagstõõlli ve′rǧǧooumaž Kajsa Hakulin

Liite *Pohjoissaamenkielinen käännös*

Eana- ja meahccedoallministeriija mearrádus

guliid Gyrodactylus salaris -njoammuma leavvama eastadeami várás vuođđuduvvo ráddjehusguovllus

Eana- ja meahccedoallministeriija lea eallidávdalága (76/2021) 37 §:a 2 ja 3 momeantta vuođul mearridan:

1 §

Mearrádusa dárkkuhus ja gaskavuohta láhkaásaheapmái

Dáinna mearrádusain vuođđudat ráddjehusguovllu guliid *Gyrodactylus salaris* -njoammuma (*G. salaris -njoammun*) leavvama eastadeapmin ja meroštallat ráddjehusguovllus čuvvojuvvon gildosiin, eavttuin, ráddjehusain ja geatnegasvuođain.

2 §

Meroštallamat

Dán mearrádusas oaivvildat guliin badjeluohká *Agnatha* sihke luohkaide *Chondrichytes, Sarcopterygii* ja *Actinopterygii* gullevaš dollojuvvon dahje luonddudili čáhceealliid, ii goittotge daid sohkasealaid.

3 §

Ráddjehusguovlu G.salaris-njoammuma leavvama eastadeapmin

Ráddjehusguovllu *G. salaris* -njoammuma leavvama eastadeapmin (*ráddjehusguovlu*) dahket Suoma čázádatguovllut Deanu ja Njávdáma čázádatguovlluid vuhtii válddekeahttá.

Ráddjehusguovlu juohkašuvvá guovtti guvlui:

1) Báhčaveaji, Uvdujoga ja Doallánjoga čázádatguovllut (*dustenguovlu*); ja

2) dustenguovllu olggobeale ráddjehusguvlui gullevaš čázádatguovllut (*aitosaš ráddjehusguovlu*).

4 §

Gielddus sirdit ealli guliid ráddjehusguovllus eret ja ráddjehusguovllu siste

Ealli guliid sirdin ráddjehusguovllus Deanu ja Njávdáma čázadatguovlluin ja aitosaš ráddjehusguovllus dustenguvlui lea gildojuvvon.

5 §

Guliid sohkasealaid sirdin ráddjehusguovllus eret ja ráddjehusguovllu siste

Guliid sahkanahtton sohkasealaid oažžu sirdit ráddjehusguovllus Deanu ja Njávdáma čázádatguovlluide ja aitosaš ráddjehusguovllus dustenguvlui dušše dainna eavttuin, ahte meađđen lea

easkka bahččojuvvon ja čalbmečuokkesdásis gieđahallon vugiin, mii duššada meađđema alde vejolaččat lean *G. salaris* -luhtehasaid.

6 §

Fápmui boahtin

Dát mearrádus boahtá fápmui 21 beaivve cuoŋománus 2021.

Helssegis 13.4.2021

Eana- ja meahccedoallomini**s**ttar Jari Leppä

Ráđđádalli virgeolmmoš Kajsa Hakulin

JULKAISIJA: OIKEUSMINISTERIÖ ISSN 1455-8904